

No difundir hasta las 00:00 horas GMT del 25 de enero de 2002

Vietnam/Camboya: El futuro de los refugiados «montañeses» en peligro

(Londres/Nueva York) - Amnistía Internacional y Human Rights Watch han expresado hoy su preocupación por los planes acordados por los gobiernos de Vietnam y Camboya y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) para facilitar la repatriación de los indígenas «montañeses» que han huido de Vietnam durante el último año y viven como refugiados en Camboya.

En el informe de la reunión celebrada el 21 de enero en Phnom Penh, que firmaron las tres partes, no se especifica que el regreso de los refugiados a Vietnam ha de ser voluntario y que se debe respetar su derecho a continuar en Camboya para solicitar asilo allí a título individual. Asimismo, aunque Vietnam ha aceptado ya que el ACNUR visite las tierras altas centrales para vigilar las condiciones del regreso, el acceso a esta zona del país parece ser muy limitado y es necesario pedir permiso a las autoridades vietnamitas para cada visita de la ONU.

«Nos preocupa que este acuerdo haga creer a las autoridades camboyanas y vietnamitas que ahora es aceptable la expulsión de los indígenas 'montañeses' llegados a Camboya en busca de asilo», ha manifestado Rachael Reilly, directora del trabajo sobre refugiados de Human Rights Watch. «No se debe tomar ninguna medida de repatriación hasta que existan garantías plenas de que los regresos son completamente voluntarios».

Las dos organizaciones han pedido que toda repatriación sea completamente voluntaria y que el ACNUR tenga acceso pleno y sin restricciones a las tierras altas centrales de Vietnam antes y después de las repatriaciones a fin de comprobar la seguridad de los refugiados que regresan.

Desde marzo de 2001, Human Rights Watch y Amnistía Internacional han documentado decenas de casos de «montañeses» expulsados de Camboya que han sido sometidos a abusos, encarcelados y golpeados. Según informes, un hombre que regresó voluntariamente a Vietnam en septiembre de 2001 fue interrogado y recluido en la prisión provincial durante una semana, y posteriormente quedó sometido a estrecha vigilancia en su pueblo natal.

«No parece haber salvaguardias suficientes para proteger a quienes regresan y a sus familias», ha declarado Lars Olsson, encargado del trabajo sobre refugiados de Amnistía Internacional. «No es suficiente con que el ACNUR reciba permiso para visitar las Tierras Altas Centrales de Vietnam, sino que ha de tener libertad de circulación allí y acceso pleno para evaluar las condiciones de la zona y comprobar la seguridad de quienes regresen».

Ambas organizaciones han expresado también preocupación por la posibilidad de que se produzcan nuevas afluencias de «montañeses» a Camboya y se niegue a los recién llegados su derecho básico a solicitar asilo. Camboya es Estado Parte en la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, en virtud de la cual tiene la obligación de proteger los derechos de toda persona que solicite asilo dentro de sus fronteras.

«Habrà gente de las tierras altas centrales de Vietnam para la que regresar a su hogar no sea una opción digna de consideración», ha añadido Lars Olsson. «Se debe proteger su derecho a solicitar y recibir asilo para buscar una solución duradera a su difícil situación».

Ambas organizaciones han pedido a los gobiernos vietnamita y camboyano que prosigan las negociaciones con el ACNUR para resolver la difícil situación de los «montañeses» refugiados teniendo en cuenta el mandato del ACNUR en todo momento para garantizar que todas las repatriaciones son voluntarias, seguras y dignas. Se deben ofrecer soluciones alternativas a las personas para las que la repatriación no sea una opción segura.

Información general

Los pueblos «montañeses» de Vietnam comenzaron a cruzar la frontera de Camboya a comienzos de 2001, tras estallar una serie de disturbios en las tierras altas centrales en febrero. Un grupo inicial de refugiados fueron reasentados en Estados Unidos, mientras que otros han sido acogidos en dos lugares con ayuda del ACNUR. Se tiene noticia de varios casos de devolución de refugiados a Vietnam por las autoridades camboyanas. El más reciente es de diciembre de 2001, cuando se obligó a regresar a más de 160 personas.

En julio de 2002 se interrumpieron las conversaciones entre el ACNUR y ambos gobiernos al negarse las autoridades vietnamitas a permitir el acceso de aquél a las tierras altas centrales. Aunque este problema parece haberse resuelto ya, el acceso concedido parece ser limitado y sigue siendo necesaria la autorización de las autoridades vietnamitas para realizar las visitas. El gobierno de Vietnam sostiene que los «montañeses» refugiados son «migrantes ilegales», que han salido del país sin permiso. Se ha negado oficialmente el acceso a Vietnam de observadores independientes de la situación de los derechos humanos, incluidos Human Rights Watch y Amnistía Internacional.

\FIN

Documento público

Si desean más información, pónganse en contacto con:

Human Rights Watch, llamando a Mike Jendrzeczyk (en Washington, D.C.) al número +1 202 612-4341, o Rachael Reilly (en Nueva York), al número +1 212 216-1208, o visitando su sitio web en : <http://www.hrw.org>

o

Amnistía Internacional, llamando a su oficina de prensa en Londres, Reino Unido, al número + 44 20 7413 5566, o visitando el sitio web de la organización en

<<http://www.amnesty.org>>. Para los documentos y comunicados de prensa traducidos al español consulten la sección «centro de documentación» de las páginas web de EDAI en <<http://www.edai.org/centro>>.